VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 456/2013

zo 16. mája 2013,

ktorým sa stanovujú prechodné opatrenia vzhľadom na dovozné kvóty na mlieko podľa nariadenia (ES) č. 2535/2001 a dovozné kvóty na hovädzie mäso podľa nariadenia (ES) č. 412/2008 a nariadenia (ES) č. 431/2008 z dôvodu pristúpenia Chorvátska k Európskej únii

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Chorvátska, a najmä na jej článok 3 ods. 4,

so zreteľom na Akt o pristúpení Chorvátska, a najmä na jeho článok 41,

keďže:

(1) Vzhľadom na pristúpenie Chorvátska k Európskej únii od 1. júla 2013 je potrebné ustanoviť prechodné opatrenia pri určitých dovozných kvótach v sektore mlieka a hovädzieho mäsa, s cieľom umožniť chorvátskym dovozcom podieľať sa na týchto kvótach.

(2) V oddiele 2 kapitoly 1 hlavy 2 nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001 zo 14. decembra 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót ([1]), sa stanovuje, že žiadateľov o dovozné povolenia musí vopred schváliť príslušný orgán členského štátu, v ktorom majú sídlo. S cieľom zabezpečiť pre chorvátske hospodárske subjekty od 1. januára 2014 prístup k dovozným kvótam podľa kapitoly I hlavy 2 a oddielu 2 kapitoly III hlavy 2 nariadenia (ES) č. 2535/2001 by sa týmto hospodárskym subjektom malo povoliť predložiť žiadosť a potrebný dôkaz na účely schválenia pred 1. októbrom 2013 namiesto pred 1. aprílom 2013. Chorvátske orgány by mali žiadateľov informovať o výsledkoch schvaľovacieho postupu pred 1. novembrom 2013, a nie pred 1. májom 2013, a zaslať príslušné zoznamy schválených dovozcov Komisii pred 15. novembrom 2013, a nie pred 20. májom 2013.

(3) Nariadením Komisie (ES) č. 412/2008 z 8. mája 2008, ktorým sa otvára a zabezpečuje správa dovoznej colnej kvóty na mrazené hovädzie mäso určené na spracovanie ([2]), sa otvorila ročná dovozná colná kvóta 63 703 ton mrazeného hovädzieho mäsa vyjadreného ako ekvivalent nevykosteného mäsa určeného na spracovanie v Únii na každoročné obdobie od 1. júla do 30. júna nasledujúceho roka. Podľa článku 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 412/2008 žiadatelia o dovozné práva musia preukázať, že dané zariadenie je schválené ako spracovateľské zariadenie podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu ([3]) a že aktívne pôsobili v oblasti výroby spracovaných produktov obsahujúcich hovädzie mäso počas obidvoch referenčných období uvedených v článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií ([4]). Vzhľadom na prvú podmienku by chorvátski žiadatelia o dovozné práva na dovoz v období od 1. júla 2013 do 30. júna 2014 mali preukázať, že ich zariadenia sú schválené ako spracovateľské zariadenia na vývoz do Únie podľa článku 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady(ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu ([5]). Pokiaľ ide o požiadavku týkajúcu sa dôkazu o predchádzajúcej činnosti na účely žiadosti o dovozné práva podľa nariadenia (ES) č. 412/2008, výroba spracovaných produktov obsahujúcich hovädzie mäso na území Chorvátska v rokoch 2011 a 2012 v súlade s chorvátskymi právnymi predpismi by mala postačovať na splnenie tejto požiadavky.

(4) Nariadením Komisie (ES) č. 431/2008 z 19. mája 2008, ktorým sa otvára a ustanovuje správa dovozných colných kvót pre mrazené hovädzie mäso, na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 0202, a pre výrobky, na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 0206 29 91 ([6]), sa otvorila ročná dovozná colná kvóta 53 000 ton na mrazené hovädzie mäso každoročne na obdobie od 1. júla do 30. júna nasledujúceho roka. Pokiaľ ide o obdobie kvóty od 1. júla 2013 do 30. júna 2014, malo by sa špecifikovať, že dôkaz, ktorý chorvátske hospodárske subjekty majú predložiť na účely žiadosti o dovozné práva, by sa nemal vzťahovať na dovoz z členských štátov.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

([1]) Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s. 29.
([2]) Ú. v. EÚ L 125, 9.5.2008, s. 7.
([3]) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.
([4]) Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13.
([5]) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 206.
([6]) Ú. v. EÚ L 130, 20.5.2008, s. 3.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prechodné opatrenia týkajúce sa nariadenia (ES) č. 2535/2001

1. Odchylne od článku 8 nariadenia (ES) č. 2535/2001 sa na dovoz v období od 1. januára do 30. júna 2014 v rámci kvót uvedených v kapitole I hlavy 2 a v oddiele 2 kapitoly III hlavy 2 uvedeného nariadenia udeľuje povolenie žiadateľom, ktorí pred 1. októbrom 2013 predložia príslušným orgánom Chorvátska, kde majú sídlo a kde sú registrovaní na účely DPH, žiadosť spolu s dôkazom skutočnosti, že v rokoch 2011 a 2012 doviezli do Chorvátska alebo z neho vyviezli minimálne 25 ton mliečnych výrobkov, na ktoré sa vzťahuje kapitola 04 kombinovanej nomenklatúry.

2. Na účely uplatňovania odseku 1 sa úkony v rámci aktívneho alebo pasívneho zušľachťovacieho styku nepovažujú za dovoz a vývoz.

3. Odchylne od článku 9 nariadenia (ES) č. 2535/2001 príslušné chorvátske orgány pred 1. novembrom 2013 informujú žiadateľov o výsledku schvaľovacieho konania a prípadne im oznámia ich schvaľovacie číslo. Schválenie je platné do 30. júna 2014.

4. Odchylne od článku 10 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2535/2001 príslušné chorvátske orgány pred 15. novembrom 2013 zašlú svoje zoznamy schválených dovozcov v súlade s odsekom 3 uvedeného článku Komisii, ktorá ich postúpi príslušným orgánom ostatných členských štátov.

Iba dovozcovia uvedení na zozname sú oprávnení od 20. do 30. novembra 2013 požiadať o dovozné povolenia na obdobie od 1. januára do 30. júna 2014 v súlade s článkami 11 až 14 nariadenia (ES) č. 2535/2001.

Článok 2

Prechodné opatrenia týkajúce sa nariadenia (ES) č. 412/2008

Odchylne od článku 5 nariadenia (ES) č. 412/2008, pokiaľ ide o obdobie dovoznej colnej kvóty od 1. júla 2013 do 30. júna 2014, chorvátski žiadatelia o dovozné práva predložia dôkaz, že sú schválení ako spracovateľské zariadenie na vývoz do Únie podľa článku 12 nariadenia (ES) č. 854/2004, a preukážu príslušným chorvátskym orgánom, že v súlade s chorvátskymi právnymi predpismi počas obidvoch referenčných období uvedených v článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 aktívne pôsobili v oblasti výroby spracovaných produktov obsahujúcich hovädzie mäso.

Článok 3

Prechodné opatrenia týkajúce sa nariadenia (ES) č. 431/2008

Odchylne od článku 4 ods. 1 nariadenia 431/2008 vzhľadom na obdobie kvóty začínajúce 1. júla 2013 chorvátski žiadatelia o dovozné práva preukážu príslušným chorvátskym orgánom, že doviezli množstvo hovädzieho mäsa, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 0201, 0202, 0206 10 95 alebo 0206 29 91, alebo sa toto množstvo doviezlo v ich mene podľa príslušných chorvátskych colných ustanovení v období od 1. mája 2012 do 30. apríla 2013, avšak s výnimkou dovozu z členských štátov. Uvedené množstvo predstavuje referenčné množstvo.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť za predpokladu nadobudnutia platnosti Zmluvy o pristúpení Chorvátska a v deň nadobudnutia jej platnosti.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. mája 2013

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO